

О подписании Протокола между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о сотрудничестве по поставкам казахстанской нефти в Украину и ее транзита по территории Украины, совершенное в городе Астане 1 июня 2004 года

Постановление Правительства Республики Казахстан от 30 января 2007 года N 68

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Протокола между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о сотрудничестве по поставкам казахстанской нефти в Украину и ее транзита по территории Украины, совершенное в городе Астане 1 июня 2004 года.

2. Уполномочить Министра энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан Измухамбетова Бактыкожу Салахатдиновича подписать Протокол между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о сотрудничестве по поставкам казахстанской нефти в Украину и ее транзита по территории Украины, совершенное в городе Астане 1 июня 2004 года, разрешив вносить изменения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

Проект

Протокол

между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о сотрудничестве по поставкам казахстанской нефти в Украину и ее транзита по территории Украины, совершенное в городе Астане 1 июня 2004 года

Правительство Республики Казахстан и Кабинет Министров Украины (далее -
С т о р о н ы) ,

в соответствии со статьей 16 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Кабинетом Министров Украины о сотрудничестве по поставкам казахстанской нефти в Украину и ее транзита по территории Украины от 1 июня 2004 года (далее - Соглашение), договорились о следующем:

статью 5 Соглашения изложить в следующей редакции:

"При определении объемов поставок и транзита казахстанской нефти на договорной период Стороны учтут потенциальные объемы транспортировки и существующие возможности магистральных нефтепроводов Украины.

Казахстанская сторона через свою уполномоченную организацию ежегодно информирует украинскую сторону относительно потенциальных объемов казахстанской нефти, предназначенных для поставок и транзита по территории Украины на соответствующий период.

Украинская сторона через свою уполномоченную организацию ежегодно информирует казахстанскую сторону относительно пропускных мощностей магистральных нефтепроводов Украины для обеспечения транспортировки казахстанской нефти.

Стороны рассмотрят возможность осуществления совместной деятельности по реализации проекта строительства нефтепровода "154-й км нефтепровода "Снигиревка - Одесса" - МНТ "Пивденный", протяженностью 52 км, для поставки казахстанских ресурсов на Черное море.

Стороны будут сотрудничать в реализации проектов по транспортировке разных сортов нефти на европейский рынок, а также расширению и эксплуатации созданной для этого нефтетранспортной инфраструктуры".

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения, вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Совершено в городе _____ "___" _____ 2007 года в двух экземплярах, каждый на украинском, казахском и русском языках, при этом все тексты являются аутентичными. В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Протокола стороны обращаются к тексту на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Кабинет Министров
Украины*